

# SENCOR®

SCE 2100BK  
SCE 2101RD



## **CZ • Kávovar**

*Návod k použití v originálním jazyce*

**Důležité bezpečnostní pokyny****ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.**

- Tento spotřebič nesmějí používat děti. Udržujte spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí.
- Spotřebiče mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Hrozí možné poranění při nesprávném používání.
- Vždy odpojte spotřebič od napájení, pokud ho necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Není určen pro použití v prostorách, jako jsou:
  - kuchyňské kouty v obchodech, kancelářích a ostatních pracovištích;
  - v zemědělství;
  - hosty v hotelích, motelech a jiných obytných oblastech;
  - v podnicích zajišťujících nocleh se snídaní.
- Neponořujte spotřebič, přívodní kabel ani zástrčku přívodního kabelu do vody ani jiné tekutiny.
- Zabraňte kontaktu přívodního kabelu a zástrčky s vodou nebo jinou tekutinou.
- Zásobník na vodu otřete měkkou houbičkou mírně navlhčenou v teplé vody. Otřete čistou utěrkou dosucha. Skleněné hrnky omyjte v teplé vodě s trochou kuchyňského přípravku na mytí nádobí, opláchněte a otřete čistou utěrkou dosucha.

**UPOZORNĚNÍ:**

Nikdy neplňte konvicový kávovar nad maximální hladinu, protože horká zpěněná káva nebo jiné kapaliny (např. mléko) mohou během ohřevu přetéci.

- Pokud je přívodní kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace. Spotřebič s poškozeným přívodním kabelem je zakázáno používat.
- Používejte spotřebič podle pokynů uvedených v návodu k použití. V opačném případě může dojít ke vzniku poranění, poškození spotřebiče nebo vzniku nebezpečné situace.
- Spotřebič je určen výhradně k přípravě překapávané kávy. Spotřebič používejte pouze k účelu, ke kterému je určen.
- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se jeho nominální napětí uvedené na typovém štítku shoduje s elektrickým napětím zásuvky.
- Spotřebič připojujte pouze k řádně uzemněné zásuvce. Z bezpečnostních důvodů nedoporučujeme použití rozdvojky nebo prodlužovacího kabelu.
- Spotřebič neumísťujte na parapety oken, odkapávací desku dřezu nebo na nestabilní povrchy. Vždy jej umísťte na stabilní, rovný a suchý povrch.
- Spotřebič nepokládejte na elektrický nebo plynový vařič nebo do blízkosti otevřeného ohně.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte v bezprostředním okolí vany, sprchy nebo bazénu.
- Spotřebič používejte pouze s originálním příslušenstvím, které je s ním dodáváno.
- Spotřebič nesmí být používán bez držáku filtru a filtru na kávu. Nikdy nesypte kávu ani kávová zrna přímo do držáku filtru.
- Při provozu vystupuje z ventilačních otvorů horká pára. Z tohoto důvodu ponechte nad spotřebičem alespoň 20 cm volného prostoru.
- Zásobník na vodu plňte čistou studenou vodou. Nelijte do něj ohřátou vodu nebo jiné tekutiny ani do něj nevkládejte žádné předměty. Maximální kapacita zásobníku na vodu je 0,3 l. Zásobník nepřepĺňujte.
- Před zapnutím spotřebiče se ujistěte, že je zásobník naplněn dostatečným množstvím vody, že víko spotřebiče je řádně uzavřeno a že konvice je umístěna na ohřívací plotýnce. Hladina vody v zásobníku nesmí přesahovat rysku maxima.

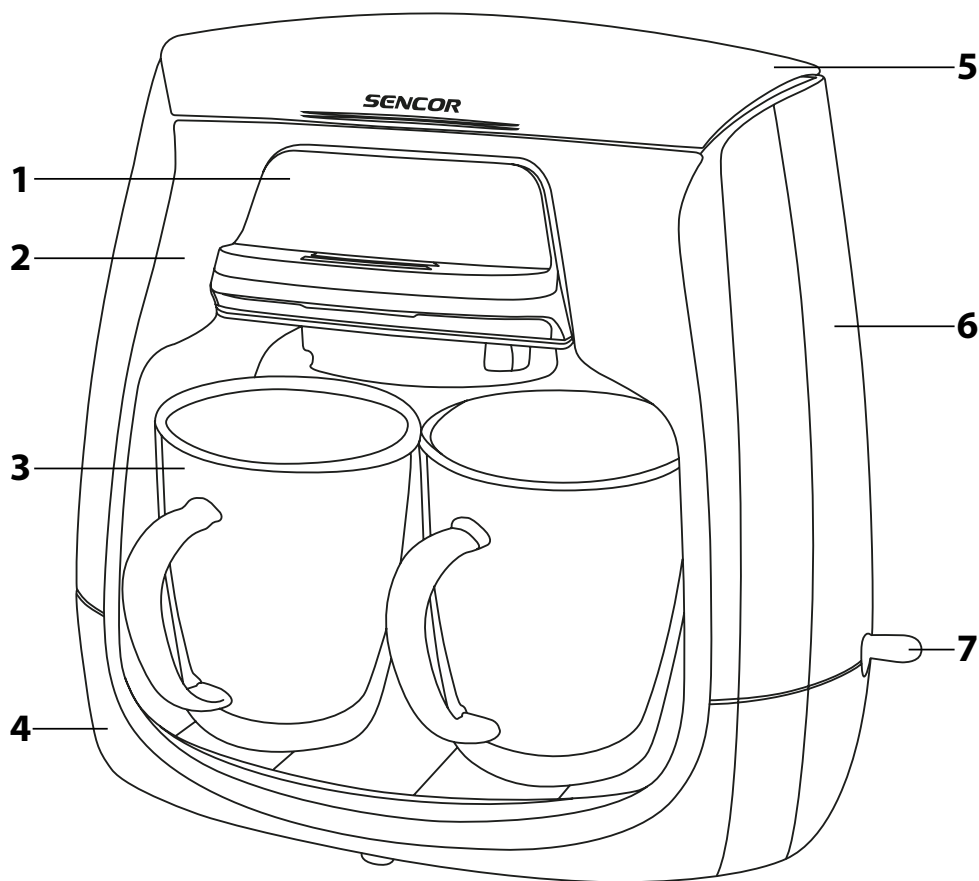


### **Varování:**

Během procesu přípravy kávy neotvírejte víko zásobníku na vodu.

- Hrnky, do kterých se připravuje káva, vždy uchopte za madlo. Při manipulaci s hrnkou naplněnými horkou kávou dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k opaření.
- Při používání spotřebiče pravidelně kontrolujte stav vody v zásobníku. Pokud klesne hladina vody pod rysku minima, doplňte ji. Před doplněním vody spotřebič nejdříve vypněte a odpojte od síťové zásuvky.
- Před opakovaným použitím spotřebič vypněte a nechte jej 10 minut vychladnout.
- Spotřebič je vybaven bezpečnostní tepelnou pojistkou, která automaticky přeruší elektrický obvod v případě, že dojde k jeho přehřátí. Pokud taková situace nastane, odpojte spotřebič od síťové zásuvky a nechte jej vychladnout. Po vychladnutí můžete spotřebič opět používat. Zásobník nenaplňujte studenou vodou za účelem rychlého ochlazení topného tělesa.
- Spotřebič vždy vypněte a odpojte od síťové zásuvky, pokud jej nebudete používat, pokud jej necháváte bez dozoru, před jeho rozebráním nebo sestavením, před plněním zásobníku, před přemístěním nebo čištěním. Před čištěním a přemístěním nechejte spotřebič vychladnout.
- Spotřebič a jeho příslušenství udržujte v čistotě. Čištění a údržbu provádějte dle instrukcí uvedených v kapitole Čištění a údržba. Spotřebič neomývejte pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.
- Spotřebič nikdy nepřemísťujte se zásobníkem naplněným vodou nebo s konvicí umístěnou na ohřívací plotýnce.
- Dbejte na to, aby se přívodní kabel nedostal do kontaktu s horkým povrchem nebo aby nedošlo k políti zástrčky přívodního kabelu.
- Spotřebič odpojujte od síťové zásuvky tahem za zástrčku, nikoli za přívodní kabel. Jinak by mohlo dojít k poškození přívodního kabelu nebo zásuvky.
- Abyste se vyvarovali nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neopravujte spotřebič sami ani jej nijak neupravujte. Veškeré opravy svěřte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do spotřebiče se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost.

A



# Kávovar

## Návod k použití

- Před použitím tohoto spotřebiče se prosím seznámte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznáni s používáním spotřebičů podobného typu. Spotřebič používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.
- Minimálně po dobu trvání zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost doporučujeme uschovat originální přepravní karton, balicí materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodávajícího nebo záruční list. V případě přepravy doporučujeme zabalit spotřebič opět do originální krabice od výrobce.

### POPIS SPOTŘEBIČE

- |                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| <b>A1</b> Držák filtru           | <b>A6</b> Zásobník na vodu     |
| <b>A2</b> Tělo kávovaru          | <b>A7</b> Tlačítko zapnutí     |
| <b>A3</b> Skleněný hrnek         |                                |
| <b>A4</b> Základna kávovaru      | <b>Bez vyobrazení</b>          |
| <b>A5</b> Víko zásobníku na vodu | <b>A8</b> Filtr na mletou kávu |

### PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Před prvním použitím vyjměte spotřebič a jeho příslušenství z obalového materiálu a odstraňte veškeré propagační štítky či etikety. Zkontrolujte, že spotřebič ani žádná jeho součást nejsou poškozeny.
- Držák filtru **A1**, filtr na mletou kávu **A8** a skleněný hrnek **A3** důkladně omyjte v teplé vodě s trochou neutrálního prostředku na mytí nádobí. Opláchněte pod čistou tekoucí vodou a osušte. Vložte zpět do kávovaru. Ujistěte se, že je všechno příslušenství řádně suché.
- Kávovar otřete měkkou houbičkou zlehka navlhčenou v teplé vodě. Poté otřete suchou utěrkou.

### Uvedení kávovaru do provozu

- Před prvním použitím, příp. po delší době kdy jste kávovar nepoužívali, je důležité kávovar vyčistit čistou vodou bez mleté kávy ve filtru. Postupujte následujícím způsobem:
- Zapojte zástrčku přírodního kabelu do síťové zásuvky.
  - Odklopte víko **A5** a do zásobníku **A6** nalijte čistou studenou vodu. Zavíete víko zásobníku **A5**.
  - Ujistěte, že je v držáku **A1** vložený filtr **A8** bez mleté kávy a že je držák **A1** správně zasunutý v kávovaru.
  - Do základny **A4** vložte hrnek.
  - Stiskněte tlačítko zapnutí **A7** a po chvíli se automaticky spustí proces překapávání vody do hrnku.
  - Vyčkejte, až se celý obsah zásobníku přeteče přes filtr do hrnku.
  - V případě potřeby, opakujte tento proces 2krát až 3krát.
- Poté je kávovar čistý, zahřátý a připravený k použití.



#### Poznámka:

Během procesu pročištění a přípravy kávy uslyšíte klapavý zvuk. Jedná se zvuk čerpadla a jedná se o normální jev.

### POUŽITÍ KÁVOVARU

- Otevřete víko **A5** a do zásobníku **A6** nalijte potřebné množství čisté studené vody. Dbejte na to, aby hladina vody nepřesáhla rysku maxima.
- Vysuňte držák **A1** a do filtru **A8** nasypejte dostatečné množství mleté kávy. Používejte výhradně mletou kávu určenou pro tento typ spotřebiče. Na jeden šálek kávy budete zpravidla potřebovat jednu plnou polévkovou lžici mleté kávy. Nicméně množství mleté kávy můžete upravit podle vlastních preferencí. Držák **A1** zasuněte zpět do kávovaru.
- Do základny **A4** vložte hrnek / hrnky **A3**. Ujistěte se, že jsou správně umístěny.
- Zapněte kávovar stisknutím tlačítka zapnutí **A7**.
- Po chvíli se automaticky spustí proces překapávání kávy do hrnku.
- Jakmile je proces přípravy kávy dokončen, vypněte kávovar a vyčkejte asi 1 minutu, než odeberete hrnek.



#### Poznámka:

Před opětovným použitím nechte kávovar asi 10 minut vychladnout. V opačném případě hrozí jeho přehřátí a následné poškození.

- Pokud nebudete kávovar již používat, odpojte zástrčku přírodního kabelu od síťové zásuvky. Nechte kávovar dostatečně vychladnout a poté jej vyčistěte podle pokynů v kapitole „Čištění a údržba“.

### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním odpojte zástrčku přírodního kabelu od síťové zásuvky a nechte spotřebič vychladnout. K čištění jakýchkoli částí spotřebiče nepoužívejte čisticí prostředky z abrazivním účinkem, ředidla apod., které by mohly poškodit povrch spotřebiče. Žádná součást tohoto spotřebiče není určena pro mytí v myčce nádobí.



#### Varování:

Aby se zabránilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neponechávejte spotřebič, napájecí kabel ani síťovou zástrčku do vody nebo jiné tekutiny.

### Čištění filtru

Před vyjmutím filtru **A8** se ujistěte, že je zcela vychladlý. Během přípravy kávy i po ní může být velmi horký. Z filtru **A8** odstraňte použitou kávu. Tuto můžete vyhodit do běžného komunálního odpadu nebo kompostovat.

Filtr **A8**, držák filtru **A1** opatrně omyjte v teplé vodě s trochou neutrálního prostředku na mytí nádobí. Opláchněte pod čistou tekoucí vodou a důkladně osušte.

### Čištění vnějšího povrchu kávovaru

Před čištěním vnějšího povrchu se ujistěte, že je kávovar zcela vychladlý. Vnější povrch kávovaru otřete měkkou houbičkou zlehka navlhčenou v teplé vodě. Otřete čistou utěrkou dosucha.

### Odstránění vápenatých usazenin

Používáním se mohou v kávovaru tvořit vápenaté usazeniny, které mohou negativně ovlivnit chuť připravené kávy a zkrátit životnost kávovaru. Je důležité provádět pravidelné odstraňování vápenatých usazenin.

- Do zásobníku na vodu **A6** nalijte roztok vody a přípravku na odstraňování vápenatých usazenin až po rysku maxima. Řiďte se instrukcemi na balení přípravku.



#### Poznámka:

Přípravek na odstránění vápenatých usazenin můžete zakoupit v běžné obchodní síti. Používejte vždy prostředek určený pro domácí kávovary. Případně můžete použít kyselinu citrónovou nebo roztok 8% bílého octa v doporučeném poměru 2:1.

- Do základny **A4** vložte hrnek nebo misku.
- Ujistěte, že je v držáku **A1** vložený filtr **A8** bez mleté kávy a že je držák **A1** správně zasunutý v kávovaru.
- Zapněte kávovar stisknutím tlačítka zapnutí **A7**.
- Po chvíli se automaticky spustí proces překapávání roztoku.
- Vyčkejte, až se celý obsah zásobníku přeteče přes filtr **A8**.
- Jakmile je zásobník **A6** prázdný, roztok vylijte.
- Do zásobníku **A6** nalijte čistou studenou vodu až po rysku maxima a znovu nechte protéct celý obsah zásobníku kávovarem.

### Uložení

Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, odpojte zástrčku od síťové zásuvky, nechte spotřebič vychladnout a vyčistěte jej podle výše uvedených pokynů. Před uložením se ujistěte, že jsou spotřebič i všechno příslušenství řádně čisté a suché. Uložte spotřebič na suché, čisté a dobře větrané místo, kde nebude vystaven extrémním teplotám a kde bude mimo dosah dětí nebo zvířat.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

|                              |              |
|------------------------------|--------------|
| Jmenovitý rozsah napětí..... | 220 – 240 V~ |
| Jmenovitý kmitočet.....      | 50/60 Hz     |
| Jmenovitý příkon.....        | 420 - 500 W  |
| Hlučnost.....                | 70 dB(A)     |

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 70 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1 pW.

Změny textu a technických specifikací vyhrazeny.

### POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

### LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidaci tohoto produktu pomůžete zachovat nejen přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

#### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrické a elektronické zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

#### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují.